

BRTWB30 BRTWB50 BRTWB80 BRTWB100



**brokton**

**Manual do Usuário**

## **Tabela de conteúdo**

Precauções	1
Descrição do Produto	3
Diagrama Esquemático Elétrico	5
Especificação do Produto	5
Lista de Acessórios	6
Notas de Instalação	6
Instruções	10
Manutenção	11
Guia de Solução de Problemas	12

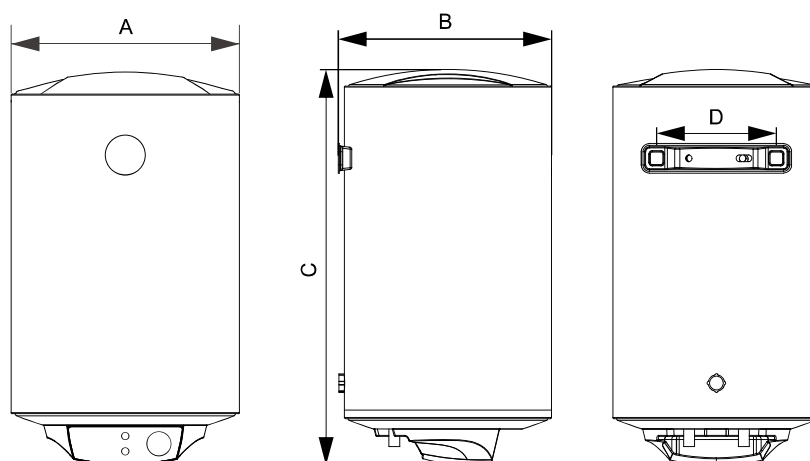
## Precauções

- O aquecedor de água deve ser aterrado e conectado a um conector independente de três pinos, também devidamente aterrado!
- O aquecedor de água, quando usado pela primeira vez, deve ser completamente enchido com água antes de ligar a corrente.
- A válvula de segurança fornecida por nossa empresa, que acompanha o aquecedor de água, deve ser instalada na tubulação de entrada do aquecedor!
- Se a temperatura da água ajustada exceder 50 ° C, pode causar queimaduras, portanto, deve ser misturada com água fria antes do uso.
- Este aparelho não é destinado ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Por favor, não direcione a cabeça de pulverização para o corpo humano ao abrir ou fechar a válvula ou ajustar a temperatura da água, para evitar queimaduras por um pequeno jato de água quente.
- A temperatura do duto de alívio de pressão da válvula de segurança é alta, podendo esquentar a pele!
- Antes de usar este produto, a válvula de segurança fornecida deve ser instalada na entrada de água do aquecedor elétrico de água. A pressão máxima de entrada de água é de 0,8 MPa e a mínima é de 0,02 MPa.
- A válvula de segurança deve ser verificada regularmente quanto à sua eficácia para garantir que os depósitos de carbonato de cálcio sejam removidos e que não estejam obstruídos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, para evitar perigo, deve ser substituído pelo pessoal da fabricante ou pelo departamento de pós-venda.
- Pode ocorrer gotejamento da tubulação de descarga da válvula de segurança, e esta tubulação deve permanecer aberta para a atmosfera. A tubulação de descarga conectada ao dispositivo de alívio de pressão deve ser instalada em direção contínua para baixo e em ambiente livre de geadas.
- É necessário permitir acesso ao plugue para desconectar o aparelho da fonte de alimentação após a instalação.
- O aparelho deve ser permanentemente conectado à rede de água e não por meio de uma mangueira.

- Antes de usar, certifique-se de que o aquecedor elétrico de água esteja corretamente instalado e completo. Quando usado pela primeira vez ou após ser esvaziado, o aquecedor de água deve ser preenchido com água antes de ser conectado à fonte de energia. Não utilize este produto quando não houver água fornecida ao aquecedor elétrico de água.
- O aquecedor elétrico de água deve ser devidamente e confiavelmente aterrado.
- Antes da instalação ou uso, você deve ler e entender as instruções e avisos de segurança. Se não seguir as instruções e avisos de segurança, isso pode causar ferimentos graves ou morte.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação corresponda à potência nominal e à frequência nominal. Certifique-se de que o plugue de energia não esteja danificado para prevenir o risco de choque elétrico.
- Para prevenir o perigo causado pelo reajuste incorreto do limitador de temperatura, não conecte este dispositivo através de nenhum dispositivo de comutação externo (como temporizador ou dispositivo de circuito controlado por instalações públicas).
- Garanta que a válvula de segurança esteja sempre em condição de funcionamento para evitar o acúmulo de pressão, prevenir o refluxo de água que entra no aquecedor elétrico de água e descarregar o excesso de pressão quando a pressão interna do aquecedor elétrico de água estiver alta, a fim de assegurar a vida útil do tanque interno e evitar a ocorrência de acidentes de ruptura.
- Durante o período de aquecimento, a porta de alívio de pressão da válvula de segurança pode soltar gotas de água. Isso é um fenômeno normal. Não bloqueie a porta de alívio de pressão por causa disso, para evitar acidentes graves de segurança causados pela falha do aquecedor elétrico de água em aliviar a pressão.
- Se a pressão da água da torneira usada pelo usuário for muito alta, a porta de alívio de pressão da válvula de segurança pode liberar frequentemente a pressão e descarregar água. Neste caso, uma válvula redutora de pressão deve ser instalada na tubulação de entrada de água, e a válvula redutora de pressão deve ser instalada em um local afastado do aquecedor de água.
- Temperaturas elevadas da água podem causar queimaduras e escaldaduras graves.
- Antes de reparar ou verificar o aquecedor elétrico de água, certifique-se de que a energia está desligada.
- O manual de instruções deve ser colocado ao lado ou próximo ao dispositivo para referência futura.
- Método para esvaziar a água do tanque interno: Certifique-se de desligar o plugue de energia e deixe a temperatura da água no tanque baixar até a temperatura natural, ou vire a válvula de mistura para o estado de água quente e deixe a água fria entrar no tanque interno até que a temperatura da água baixe até a temperatura natural. Feche a válvula de entrada de água, remova a tubulação de entrada de água e a válvula de segurança, vire a válvula de mistura para o estado de água quente, ou remova a tubulação de saída de água, e então a água no tanque interno pode ser descarregada pela tubulação de entrada de água. Aviso: Tenha cuidado para não tocar na água descarregada pela tubulação de saída para evitar escaldaduras pela água quente residual.

## Descrição do Produto

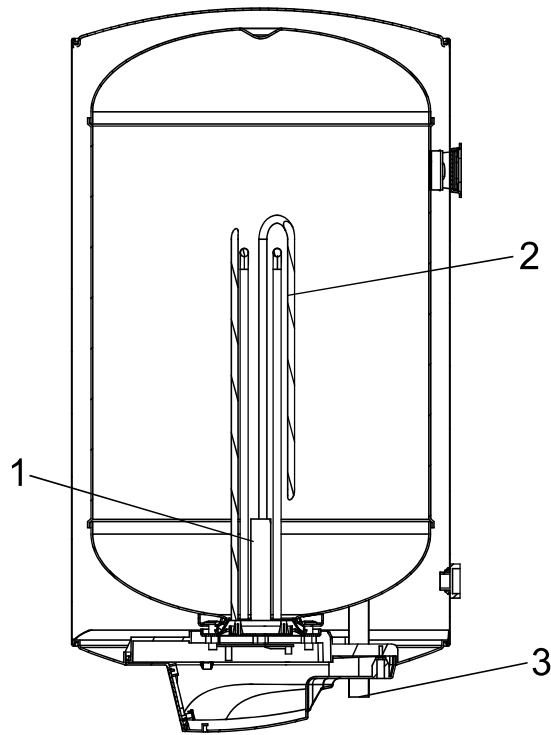
### Tamanho do Produto e Tamanho do Suporte



NÚMERO	BRTWB30	BRTWB50	BRTWB80	BRTWB100
A(mm)	Φ340	Φ380	Φ450	Φ450
B(mm)	365	405	475	475
C(mm)	567	696	757	895
D(mm)	220	220	220	220

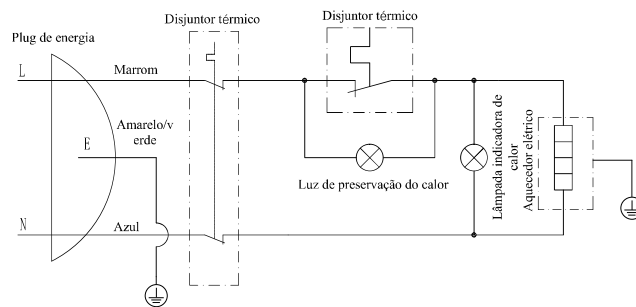
Nota: A margem de erro permitida para os parâmetros acima é de  $\pm 10\%$ .

STORAGE  
WATER HEATERS



- 1. Ânodo de magnésio
- 2. Elemento aquecedor
- 3. Entrada/saída de água

### Diagrama Esquemático Elétrico



### Especificação do Produto

Projeto	Unidade	BRTWB30	BRTWB50	BRTWB80	BRTWB100
Tensão nominal	V	220-240~	220-240~	220-240~	220-240~
Frequência nominal	Hz	50/60	50/60	50/60	50/60
Pressão pré-ajustada	MPa	0.8	0.8	0.8	0.8
Potência máxima	W	1500	1500	1500	1500
Temperatura máxima	°C	75	75	75	75
Nível de impermeabilização	/	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

### Lista de Acessórios

Peça sobressalente / Elevação	Aquecedor de água elétrico (unidade)	Válvula de segurança (peças)	Mangueira de alívio da válvula de segurança (peças)	Junta	Manual (este)	Bucha de expansão (peças)	Cápsulas electrolíticas
BRTWB30	1	1	1	4	1	2	2
BRTWB50	1	1	1	4	1	2	2
BRTWB80	1	1	1	4	1	2	2
BRTWB100	1	1	1	4	1	2	2

### Notas de Instalação

#### 1. Precauções de instalação

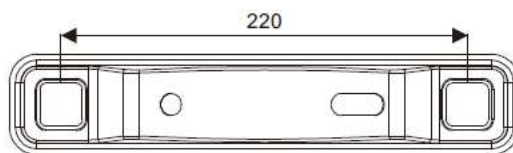
- O instalador deve instalar em estrita conformidade com a norma nacional "Especificações de Instalação de Aquecedor de Água Elétrico"!
- É estritamente proibido aos usuários instalar aquecedores de água elétricos por si mesmos! Ao instalar, por favor contate o revendedor local ou o departamento de pós-venda da empresa para organizar profissionais qualificados para a instalação de aquecedores de água elétricos.
- Ao instalar o aquecedor de água elétrico, o aterramento deve ser absolutamente garantido! Para aqueles que não atendem aos requisitos de instalação de aquecedores de água elétricos, o instalador deve informar claramente ao usuário, explicar os motivos e apresentar sugestões de retificação. O usuário deve solicitar a profissionais que eliminem o risco de segurança antes da instalação. Para aqueles que não podem ser corrigidos, a instalação deve ser recusada!
- Este produto deve ser instalado em ambientes internos, evitar luz solar direta, e a temperatura ambiente deve ser superior a 0 ° C; evitar locais onde haja vazamento de gás inflamável ou ambientes com gases corrosivos fortes; evitar locais com interferência de campo eletromagnético forte; tentar evitar locais propensos a vibrações; tentar encurtar o comprimento da conexão entre o aquecedor de água e o ponto de entrada de água.
- Monte a válvula de segurança nos acessórios durante a instalação! A mangueira de drenagem conectada ao porto de alívio de pressão da válvula de segurança deve ser continuamente inclinada para baixo e mantida aberta para a atmosfera. A mangueira de drenagem e a válvula de segurança devem ser instaladas em um ambiente livre de gelo para evitar o bloqueio por gelo. Deve haver um ralo bem drenado próximo à mangueira de drenagem para evitar acúmulo de água.
- O método é: levante a alça da válvula de segurança para ver se há água fluindo da mangueira de drenagem. Se a função de alívio de pressão estiver normal, a água fluirá pela mangueira de drenagem, caso contrário, o alívio de pressão não está normal. Quando ocorrer alívio de pressão anormal, pare de usar este produto e entre em contato com o departamento de pós-venda para processamento.

7. Antes da instalação, verifique se a parede na qual o aquecedor de água elétrico será instalado é firme. Não deve haver cabos embutidos na parede. É estritamente proibido instalar o aquecedor de água elétrico em uma parede oca. A capacidade de carga da parede não deve ser inferior a 4 vezes a massa do aquecedor de água elétrico quando cheio de água, e a posição de instalação deve garantir que haja pelo menos um espaço de 30 cm de largura no lado direito do aquecedor de água elétrico.

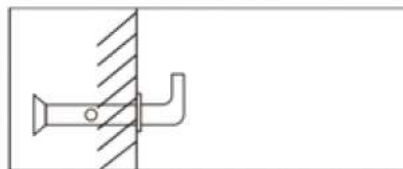
8. A tomada de energia deve ser instalada em um local que não esteja exposto à água ou fora do alcance das crianças.

## 2. Etapas de Instalação

1. Use uma furadeira elétrica para fazer furos  $\phi 16$  com profundidade de pelo menos 90 mm na parede. Esses furos devem estar nivelados na mesma linha.



2. Insira dois buchas na parede, aparafuse os ganchos e posicione-os para cima, em seguida, levante o aquecedor elétrico e direcione para os ganchos, fixe-o firmemente na posição e verifique se as buchas não estão soltas para garantir que o aquecedor esteja firmemente montado.



3. Conecte a entrada e a saída de água do aquecedor com tubos ou acessórios capazes de suportar temperaturas acima de  $100^{\circ}\text{C}$  e uma pressão que exceda a pressão de trabalho (0.8MPa). Portanto, recomendamos fortemente que não sejam utilizados materiais que não resistam a altas temperaturas.

4. Ao instalar os tubos de água, siga as regras básicas para prevenir corrosão: "Não use cobre antes de ferro ou aço na direção do fluxo de água".

Para fornecer água quente em vários locais, consulte a (Figura 4) para conexão de tubulação e instalação.

Nota: Ao instalar a válvula de segurança, certifique-se de reconhecer o sinal de direção do fluxo de água na válvula de segurança e instale corretamente, e aperte as porcas de instalação superior e inferior para evitar vazamentos de água. Após a instalação, levante a alça (Figura 5), verifique se a válvula de segurança está normal e, em seguida, redefina.

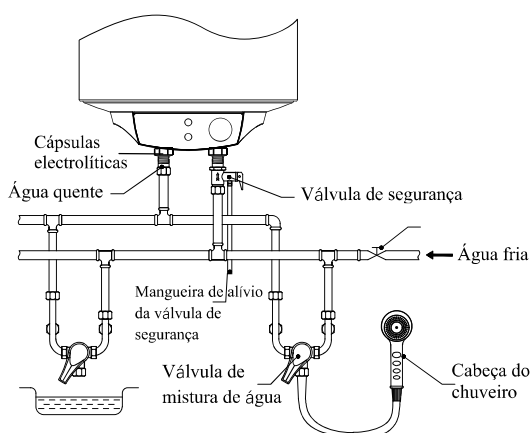


Figura 4

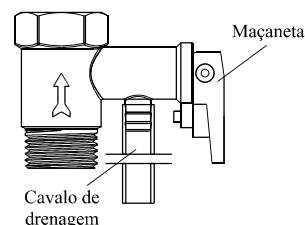


Figura 5

### 3. Conexão de Tubulação

1. Aquecedores de água elétricos devem ser instalados em tubos e conexões do tamanho correto e devem estar limpos.
2. A especificação do tubo de entrada de água deste produto é G1/2", e o orifício roscado precisa ser selado com fita impermeável ou anel de vedação.
3. Para facilitar a instalação e desmontagem do aquecedor de água, é recomendável instalar uniões G1/2 nas posições apropriadas dos tubos de entrada e saída de água do aquecedor. Determine o local do fornecimento de água, conecte o tubo de entrada de água e o tubo de água potável à fonte de água respectivamente, encha o tanque interno com água e verifique se há vazamentos na água. Se houver vazamento de água, deve ser reconectado.
4. Instale a válvula de segurança com uma pressão nominal de 0.8MPa (sua interface é G1/2) no tubo de entrada de água na direção da seta na válvula de segurança (a seta aponta para o aquecedor de água). Quando o aquecedor de água é energizado e aquecido, a água no tanque é aquecida e expandida. Para reduzir a pressão da água no tanque, uma pequena quantidade de gotas de água fluirá para fora do orifício de alívio de pressão da válvula de segurança. O orifício de alívio de pressão deve ser mantido aberto para a atmosfera e não deve ser bloqueado.



5. Installation method of the safety valve drain pipe: screw one end of the drain pipe to the safety valve. On the pressure relief hole, the drain pipe can be shortened or lengthened according to the actual situation, and the other end of the drain pipe is connected to the sewer mouth, so as to avoid dripping water from splashing the room when the pressure is released.

#### 4. Conexão de Energia

1. Conexões elétricas e cabeamento devem ser feitos por um eletricitista experiente e qualificado.
2. Toda a fiação deve estar em conformidade com os regulamentos locais.
3. O aquecedor de água elétrico de armazenamento requer uma fonte de energia de 220-240V para monofásico 16A.
4. Conecte a fonte de energia ao conector que fornece energia para alimentar o aquecedor de água elétrico de armazenamento. Certifique-se de que o terminal de terra está firmemente conectado à conexão de terra.
5. O fio de terra deve ser verde e deve estar conectado ao terminal  $\oplus$  com o símbolo do fio de terra.
6. Todos os fios devem ser devidamente conectados e cobertos com dutos de fios.

## Instruções

### Preparação antes do uso

1. Injeção de água: Abra a válvula de mistura de água, levante a alça da válvula de mistura, gire no sentido horário até o ponto mais alto na zona de alta temperatura, e então abra a válvula de entrada de água. Neste momento, a água será injetada no tanque interno até que a saída de água quente esteja normal. Isso indica que o tanque interno está cheio de água, feche a válvula de mistura de água e gire a alça no sentido anti-horário até o ponto mais baixo na zona de baixa temperatura.

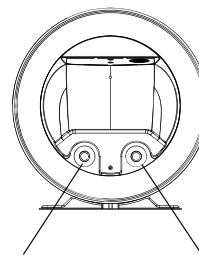
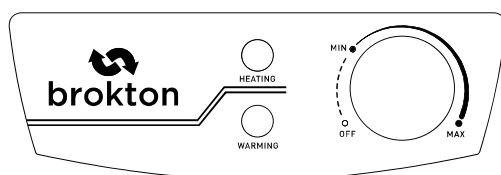


2. Quando a temperatura da água atingir a temperatura ajustada, o indicador de aquecimento no painel ficará verde, e o aquecedor de água parará automaticamente de aquecer. A temperatura da água alcançou a temperatura ajustada e entra no estado de conservação de calor. Neste momento, o usuário pode ligar a válvula de mistura e girar lentamente da zona de baixa temperatura para o estado de conservação de calor. Gire a alça da válvula de mistura na zona de alta temperatura, teste cuidadosamente a temperatura da água com as mãos, ajuste para a temperatura da água que você precisa, e então você pode usá-la com confiança. Quando a temperatura da água cair para uma certa temperatura, o aquecedor de água será reaquecido automaticamente.

Nota: a temperatura da água pode estar ligeiramente mais alta, por favor, teste a temperatura da água antes de usar, não teste a temperatura da água no corpo humano, para evitar queimaduras!

## STORAGE WATER HEATERS

### Descrição da função



Saída de água      Entrada de água

1. Insira o plugue de alimentação na tomada de suprimento e ligue. Ajuste o controlador de temperatura adequadamente; o indicador de AQUECIMENTO acenderá.
2. O controlador de temperatura controlará automaticamente a temperatura. Quando a temperatura dentro do aquecedor atingir a temperatura definida, ele desligará automaticamente; quando a temperatura da água cair abaixo do ponto definido, o aquecedor será ligado automaticamente para restaurar o aquecimento. Quando o aquecedor desligar automaticamente, o indicador de aquecimento se apagará.

### Manutenção

1. Antes de limpar a superfície do aquecedor de água elétrico, certifique-se de que o aquecedor esteja desconectado da fonte de energia. Ao limpar, use uma toalha úmida mergulhada em um pouco de detergente neutro para limpar suavemente a superfície do produto e, em seguida, seque-a com uma toalha seca. Não pulverize diretamente com água, e não use gasolina, pó de polimento e outras substâncias voláteis ou limpadores ácidos ou alcalinos fortes para limpeza.
2. Quando o aquecedor de água elétrico não for usado por um longo tempo, desconecte a fonte de energia, desplugue o plugue de energia e drene a água do tanque interno.
3. Limpe regularmente (cerca de um ano) a escala no tubo de aquecimento elétrico e o sedimento no tanque interno. Em áreas com água dura, os usuários podem instalar um dispositivo anti-incrustante na extremidade frontal do tubo de entrada de água. Substituição regular de hastes de magnésio de acordo com as condições locais da qualidade da água. Entre em contato com o revendedor local ou departamento pós-venda para a assistência de técnicos profissionais.

**Guia de Solução de Problemas**

Pergunta	Motivo	Solução
A luz indicadora de aquecimento está apagada	Falhas do controlador de temperatura	Contate o centro de atendimento ao cliente.
Água não flui pela saída de água quente	1. O fornecimento de água está interrompido.	1. Aguarde a restauração do fornecimento de água.
A temperatura da água está muito alta	2. A pressão da água está muito baixa.	2. Use o aquecedor quando a pressão da água estiver adequada.
Vazamento de água	3. A válvula de entrada de água não está aberta.	3. Abra a válvula de entrada de água.
A luz indicadora de aquecimento está apagada	Falha no sistema de controle de temperatura.	Contate o centro de atendimento ao cliente.
Água não flui pela saída de água quente	Problema de vedação nas juntas dos canos.	Contate o centro de atendimento ao cliente.

Nota: Se o seu aquecedor de água elétrico estiver com funcionamento anormal e não puder ser usado normalmente, por favor, verifique-o de acordo com "Solução de Problemas". Se a falha mencionada for um problema do próprio aquecedor de água elétrico, ele deve ser reparado por profissionais.

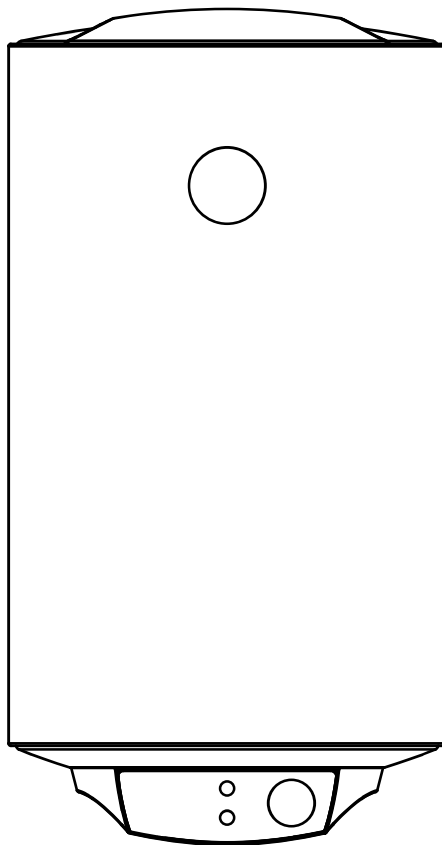




**brokton**

**AQUECEDORES DE ÁGUA  
DE ARMAZENAMENTO**

Para conhecer as condições da garantia, visite [www.brokton.es](http://www.brokton.es)



BRTWB30 BRTWB50 BRTWB80 BRTWB100



**brokton**

**Manual del usuario**

## Índice

Precauciones	1
Descripción del Producto	3
Diagrama Esquemático Eléctrico	5
Especificación del Producto	5
Lista de Accesorios	6
Notas de Instalación	6
Instrucciones	10
Mantenimiento	11
Guía de Resolución de Problemas	12

## Precauciones

- El calentador de agua que se utiliza en la situación debe estar conectado a tierra y debe conectarse con el conector independiente de tres enchufes de una sola presión que también está bien conectado a tierra.
- El calentador de agua que se utiliza por primera vez debe llenarse de agua antes de conectar la corriente.
- La válvula de seguridad de nuestra empresa que se adjunta con el calentador de agua debe instalarse en la tubería de entrada del calentador de agua.
- Si la temperatura del agua es superior a 50 °C, puede quemarle el cuerpo, por lo que debe mezclarla con agua fría antes de usarla.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Por favor, no acerque el cabezal rociador al cuerpo humano cuando abra o cierre la válvula ni ajuste la temperatura del agua para evitar quemaduras por un pequeño chorro de agua caliente.
- La temperatura del respiradero de alivio de presión de la válvula de seguridad es alta, por lo que puede quemarle el cuerpo.
- Antes de utilizar este producto, debe instalarse la válvula de seguridad suministrada con el producto en la entrada de agua del calentador de agua eléctrico. La presión máxima del agua de entrada es de 0,8 MPa y la presión mínima del agua de entrada es de 0,02 MPa.
- Debe comprobarse periódicamente la eficacia de la válvula de seguridad para asegurarse de que se eliminan los depósitos de carbonato cálcico y de que no está bloqueada.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, debe ser sustituido por el personal a tiempo completo del fabricante o del servicio posventa.

El agua puede gotear del tubo de descarga de la válvula de seguridad y que este tubo debe dejarse abierto a la atmósfera. La tubería de descarga conectada al dispositivo de descarga de presión debe instalarse en dirección descendente continua y en un entorno libre de heladas.

- Es necesario dejar el enchufe accesible para desconectar el aparato de la red eléctrica después de la instalación.
- El aparato está destinado a ser conectado permanentemente a la red de agua y no mediante un juego de mangueras.

- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el termo eléctrico esté instalado correcta y completamente. Cuando se utilice por primera vez o después de vaciarlo, el termo eléctrico debe llenarse de agua antes de conectarlo a la red eléctrica. No utilice este producto cuando no haya agua en el termo eléctrico.
- El calentador de agua eléctrico debe estar conectado a tierra de forma adecuada y fiable.
- Antes de la instalación o el uso, debe leer y comprender las instrucciones y advertencias de seguridad. Si no sigue las instrucciones y advertencias de seguridad, puede causar lesiones graves o la muerte.
- Asegúrese de que la fuente de alimentación coincide con la potencia nominal y la frecuencia nominal. Asegúrese de que el enchufe de alimentación no esté dañado para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- Para evitar el peligro causado por el restablecimiento incorrecto del limitador de temperatura, no conecte este dispositivo a través de ningún dispositivo de conmutación externo (como temporizador o dispositivo de circuito controlado por instalaciones públicas).

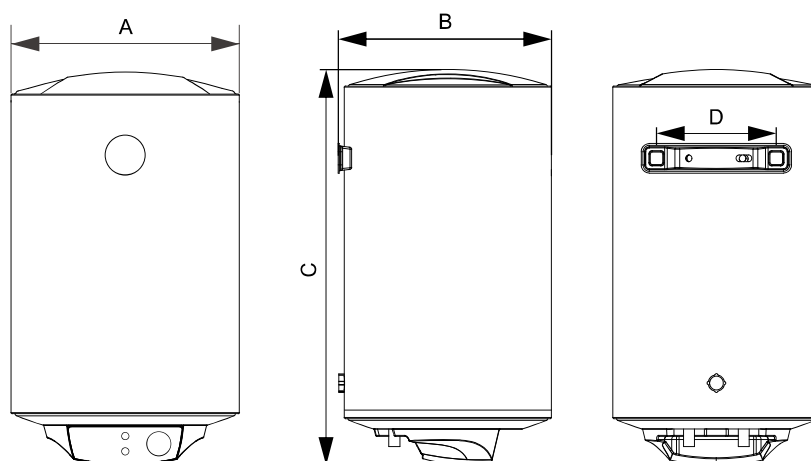
Asegúrese de que la válvula de seguridad esté siempre en condiciones de funcionamiento para evitar la acumulación de presión, impedir el reflujos del agua que entra en el calentador de agua eléctrico y descargar el exceso de presión cuando la presión interior del calentador de agua eléctrico es alta, a fin de garantizar la vida útil del depósito interior y evitar que se produzcan accidentes por rotura.

Durante el periodo de calentamiento, el puerto de alivio de presión de la válvula de seguridad puede dejar caer gotas de agua. Se trata de un fenómeno normal. No bloquee el puerto de alivio de presión debido a esto, a fin de evitar accidentes graves de seguridad causados por la falta de alivio de presión del calentador de agua eléctrico.

- Si la presión del agua del grifo utilizada por el usuario es demasiado alta, el puerto de alivio de presión de la válvula de seguridad puede liberar frecuentemente la presión y descargar agua. En ese momento, debe instalarse una válvula reductora de presión en la tubería de entrada de agua, y la válvula reductora de presión debe instalarse en un lugar alejado del calentador de agua.
- Una temperatura del agua demasiado alta puede provocar quemaduras y escaldaduras graves.
- Antes de reparar o revisar el calentador de agua eléctrico, asegúrese de que la corriente está cortada.
- El manual de instrucciones debe colocarse junto al aparato o cerca de él para poder consultarlo en el futuro.
- El método de vaciado del agua del depósito interior: Asegúrese de desenchufar la clavija de alimentación y deje que la temperatura del agua en el tanque baje a la temperatura natural, o gire la válvula mezcladora al estado de agua caliente y deje que el agua fría entre en el tanque interior hasta que la temperatura del agua baje, a la temperatura natural. Cierre la válvula de entrada de agua, retire la tubería de entrada de agua y la válvula de seguridad, gire la válvula mezcladora al estado de agua caliente, o retire la tubería de salida de agua, y entonces el agua del tanque interior puede ser descargada por la tubería de entrada de agua. Atención: Tenga cuidado de no tocar el agua descargada por la salida de agua para evitar quemaduras por el agua caliente residual.

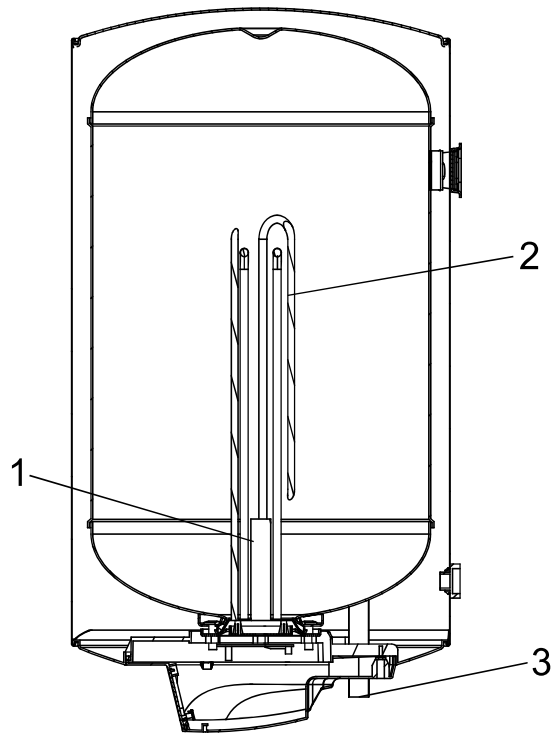
## Descripción del Producto

### Tamaño del Producto y Tamaño del Soporte



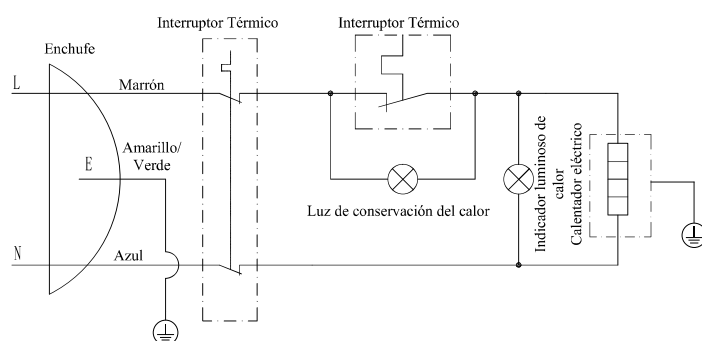
NÚMERO	BRTWB30	BRTWB50	BRTWB80	BRTWB100
A(mm)	Φ340	Φ380	Φ450	Φ450
B(mm)	365	405	475	475
C(mm)	567	696	757	895
D(mm)	220	220	220	220

Nota: El margen de error permitido de los parámetros anteriores es de  $\pm 10\%$ .



- 1. Ánodo de magnesio
- 2. Elemento calefactor
- 3. Entrada/salida de agua

### Diagrama Esquemático Eléctrico



### Especificación del Producto

Proyecto	Unidad	BRTWB30	BRTWB50	BRTWB80	BRTWB100
Tensión nominal	V	220-240 ~	220-240 ~	220-240 ~	220-240 ~
Frecuencia nominal	Hz	50/60	50/60	50/60	50/60
Presión preestablecida	MPa	0.8	0.8	0.8	0.8
Potencia máxima	W	1500	1500	1500	1500
Temperatura máxima	°C	75	75	75	75
Nivel de impermeabilidad	/	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

### Lista de Accesorios

Pieza de recambio Ascensor	Calentador de agua eléctrico (unidad)	Válvula de seguridad (piezas)	Manguera de alivio de la válvula de seguridad (piezas)	Junta	Manual (esto)	Perno de expansión	Tapones electrolíticos
BRTWB30	1	1	1	4	1	2	2
BRTWB50	1	1	1	4	1	2	2
BRTWB80	1	1	1	4	1	2	2
BRTWB100	1	1	1	4	1	2	2

### Notas de Instalación

#### 1. Precauciones de instalación

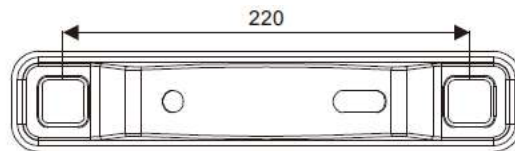
1. El instalador debe realizar la instalación siguiendo estrictamente la norma nacional "Especificaciones de Instalación de Calentadores Eléctricos de Agua".
2. Queda terminantemente prohibido que los usuarios instalen los calentadores de agua eléctricos por sí mismos. Cuando realice la instalación, póngase en contacto con el distribuidor local o con el departamento de posventa de la empresa para que le faciliten profesionales cualificados para la instalación de calentadores de agua eléctricos.
3. Al instalar el calentador de agua eléctrico, ¡la conexión a tierra debe estar absolutamente garantizada! En caso de que no se cumplan los requisitos de instalación de los calentadores eléctricos de agua, el instalador debe informar claramente al usuario, explicar los motivos y proponer sugerencias de rectificación. El usuario debe pedir a los profesionales que eliminen el riesgo para la seguridad antes de la instalación. En caso de que no se puedan rectificar, se rechazará la instalación.
4. Este producto debe instalarse en interiores, evitar la luz solar directa y que la temperatura ambiente sea superior a 0 °C; evitar lugares con fugas de gases inflamables o entornos con fuertes gases corrosivos; evitar lugares con fuertes interferencias de campos electromagnéticos; intentar evitar lugares propensos a vibraciones; intentar acortar la longitud de conexión entre el calentador de agua y el punto de toma de agua.
5. Monte la válvula de seguridad en los accesorios durante la instalación. La manguera de drenaje conectada al puerto de alivio de presión de la válvula de seguridad debe estar continuamente inclinada hacia abajo y mantenerse abierta a la atmósfera. La manguera de desagüe y la válvula de seguridad deben instalarse en un entorno libre de heladas para evitar el bloqueo por hielo. Debe haber un desagüe bien drenado en el suelo cerca de la manguera de desagüe para evitar la acumulación de agua.
6. El método es el siguiente: levante la manija de la válvula de seguridad para ver si sale agua por la manguera de desagüe. Si la función de alivio de presión es normal, el agua saldrá por la manguera de drenaje, de lo contrario el alivio de presión no es normal. Cuando se produzca un alivio de presión anormal, deje de utilizar este producto y póngase en contacto con el departamento de posventa para su tratamiento.

7. Antes de la instalación, compruebe si la pared en la que está instalado el termo eléctrico es firme. No debe haber cables preenterrados en la pared. Está terminantemente prohibido instalar el calentador de agua eléctrico en una pared hueca. La capacidad portante de la pared no debe ser inferior a 4 veces la masa del termo eléctrico una vez lleno de agua, y la posición de instalación debe garantizar que haya al menos un espacio de 30 cm de ancho a la derecha del termo eléctrico.

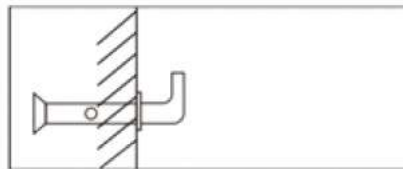
8. La toma de corriente debe instalarse en un lugar que no esté expuesto al agua ni al alcance de los niños.

## 2. Pasos de la instalación

1. Utilice un taladro eléctrico para hacer los agujeros  $\Phi 16$  a una profundidad de al menos 90 mm en la pared. Estos agujeros deben estar nivelados en la misma línea.



2. Introduzca dos tacos en el orificio, atornille los ganchos y colóquelos mirando hacia arriba; a continuación, levante el calefactor eléctrico y apunte hacia los ganchos, fíjelo firmemente en su posición y compruebe que los tacos no están sueltos para asegurarse de que el calefactor eléctrico está firmemente montado.



3. Conecte la entrada y la salida del calentador de agua con tuberías o accesorios capaces de soportar temperaturas superiores a  $100^{\circ}\text{C}$  a una presión superior a la de trabajo (0,8MPa). Por lo tanto, recomendamos encarecidamente que no se utilicen materiales que no puedan soportar altas temperaturas.

4. Cuando instale las tuberías de agua, siga las normas básicas para evitar la corrosión: "No utilice cobre antes que hierro o acero en la dirección del flujo de agua".

Para suministrar agua caliente en varios lugares, por favor refiérase a (Figura 4) para la conexión de tuberías y la instalación.

Nota: Cuando instale la válvula de seguridad, asegúrese de reconocer la señal de dirección del flujo de agua en la válvula de seguridad e instálela correctamente, y apriete las tuercas de instalación superior e inferior para evitar fugas de agua. Después de la instalación, levante la manija (Figura 5), compruebe si la válvula de seguridad es normal, y luego reajuste.

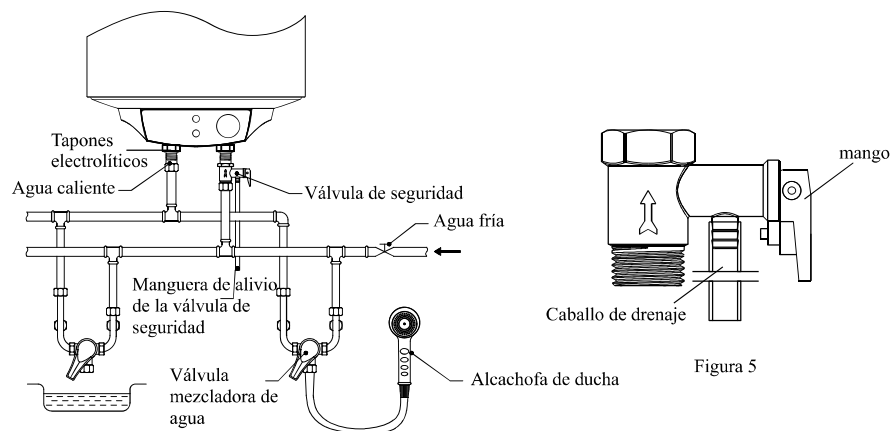


Figura 4

Figura 5


### 3. Conexión de tuberías

1. Los calentadores de agua eléctricos deben instalarse en tuberías y accesorios del tamaño correcto y deben estar limpios.
2. La especificación de la tubería de entrada de agua de este producto es G1/2", y el puerto roscado debe sellarse con una cinta impermeable de sellado o un anillo de sellado.
3. Para facilitar la instalación y el desmontaje del calentador de agua, se recomienda instalar uniones G1/2 en las posiciones adecuadas de las tuberías de entrada y salida del calentador de agua. Determine la ubicación del suministro de agua, conecte la tubería de entrada de agua y la tubería de agua del grifo a la fuente de agua respectivamente, llene el depósito interior con agua y compruebe si hay fugas. Si hay fugas de agua, debe volver a conectarse.
4. Instale la válvula de seguridad con una presión nominal de 0,8MPa (su interfaz es G1/2) en la tubería de entrada de agua en la dirección de la flecha de la válvula de seguridad (la flecha apunta hacia el calentador de agua). Cuando el calentador de agua recibe corriente y se calienta, el agua del depósito se calienta y se expande. Para reducir la presión del agua en el depósito, saldrá una pequeña cantidad de gotas de agua por el orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad. El orificio de alivio de presión debe mantenerse abierto a la atmósfera y no debe bloquearse.



5. Método de instalación del tubo de desagüe de la válvula de seguridad: atornillar un extremo del tubo de desagüe a la válvula de seguridad. En el orificio de alivio de presión, el tubo de desagüe puede acortarse o alargarse según la situación real, y el otro extremo del tubo de desagüe se conecta a la boca de la alcantarilla, para evitar que el agua que gotea salpique la habitación cuando se libera la presión.

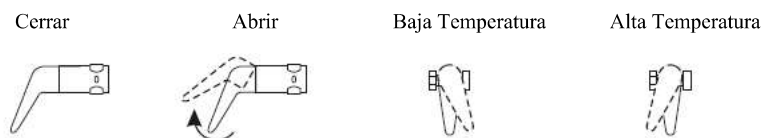
#### 4. Conexión eléctrica

1. Las conexiones eléctricas y el cableado deben ser realizados por un electricista experimentado y cualificado.
2. Todo el cableado debe cumplir la normativa local.
3. El calentador de agua eléctrico de acumulación requiere una fuente de alimentación de 220-240V a 16A monofásica.
4. Conecte la fuente de alimentación al conector que proporciona la fuente de alimentación para suministrar energía al calentador de agua eléctrico tipo acumulador. Asegúrese de que el terminal de tierra esté firmemente conectado a la conexión de tierra.
5. El cable de tierra debe ser verde y debe conectarse a  el terminal con el símbolo de cable de tierra.
6. Todos los cables deben estar correctamente conectados y cubiertos con conductos para cables.

## Instrucciones

### Preparación antes del uso

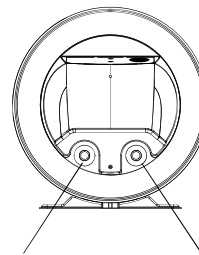
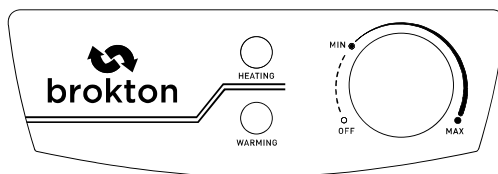
1. Inyección de agua: Abra la válvula mezcladora de agua, levante la manivela de la válvula mezcladora, gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta el punto más alto de la zona de alta temperatura y, a continuación, abra la válvula de entrada de agua. En este momento, se inyectará agua en el depósito interior hasta que la salida de agua caliente sea normal. En este momento Indica que el depósito interior se ha llenado de agua, cierre la válvula mezcladora de agua y gire la maneta en sentido antihorario hasta el punto más bajo de la zona de baja temperatura.



2. Cuando la temperatura del agua alcance la temperatura ajustada, el indicador de calentamiento del panel se pondrá verde y el calentador de agua dejará de calentar automáticamente. La temperatura del agua ha alcanzado la temperatura fijada y entra en el estado de conservación del calor. En este momento, el usuario puede accionar el interruptor de la válvula mezcladora y pasar lentamente de la zona de baja temperatura al estado de conservación del calor. Gire la manivela de la válvula mezcladora en la zona de alta temperatura, pruebe cuidadosamente la temperatura del agua con las manos, ajústela a la temperatura del agua que necesite y, a continuación, podrá utilizarla con confianza. Cuando la temperatura del agua descienda a una determinada temperatura, el calentador de agua se recalientará automáticamente.

Nota: la temperatura del agua puede ser ligeramente superior, por favor, compruebe la temperatura del agua antes de su uso, no pruebe la temperatura del agua en el cuerpo humano, ¡para evitar quemaduras!

### Descripción de la Función



Salida de agua      Entrada de agua

1. Ajuste el regulador de temperatura adecuadamente y el indicador de CALENTAMIENTO se encenderá.
2. El regulador de temperatura controlará automáticamente la temperatura. Cuando la temperatura en el interior del calentador haya alcanzado la temperatura establecida, se apagará automáticamente, cuando la temperatura del agua descienda por debajo del punto establecido, el calentador se encenderá automáticamente para restablecer la calefacción. Cuando el calentador se apague automáticamente, el indicador de calefacción se apagará.

### Mantenimiento

1. Antes de limpiar la superficie del calentador de agua eléctrico, asegúrese de que el calentador de agua esté desconectado de la red eléctrica. Cuando limpie, utilice una toalla húmeda humedecida en un poco de detergente neutro para limpiar suavemente la superficie del producto, y luego séquela con una toalla seca. No rocíe directamente con agua, y no utilice gasolina, polvo de pulir y otras sustancias volátiles o limpiadores ácidos fuertes y alcalinos fuertes para la limpieza.
2. Cuando el calentador de agua eléctrico no se utilice durante mucho tiempo, desconecte la alimentación eléctrica, desenchufe el cable de alimentación y vacíe el agua del depósito interior.
3. Limpie periódicamente (aproximadamente un año) la cal del tubo de calefacción eléctrica y los sedimentos del depósito interior. En zonas con agua dura, los usuarios pueden instalar un dispositivo antisarro en el extremo delantero del tubo de entrada de agua. Sustitución periódica de las varillas de magnesio según las condiciones locales de calidad del agua. Póngase en contacto con el distribuidor local o el departamento de posventa para obtener la asistencia de técnicos profesionales.

**Guía de Resolución de Problemas**

Pregunta	Razón	Solución
El indicador luminoso de la calefacción está apagado	Averías del controlador de temperatura	Póngase en contacto con el centro de atención al cliente.
No sale agua por la salida de agua caliente	1. El suministro de agua está cortado.	1. Esperar a que se restablezca el suministro de agua.
	2. La presión del agua es demasiado baja.	2. Utilice el calentador cuando la presión del agua sea la adecuada.
	3. La válvula de entrada del suministro de agua no está abierta.	3. Abra la válvula de entrada del suministro de agua.
La temperatura del agua es demasiado alta	Avería del sistema de control de la temperatura.	Póngase en contacto con el centro de atención al cliente.
Fugas de agua	Problema del sellado en las juntas de las tuberías.	Póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

Nota: Si su calentador de agua eléctrico es anormal y no se puede utilizar normalmente, por favor, compruébelo de acuerdo con "Resolución de Problemas". Si el fallo anterior es problema del propio calentador de agua eléctrico, deberá ser reparado por profesionales.

